

Zsivölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Eloffizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

X—évi. 39 szám.

Bankokunk „szárvényiadásoknak, egyesülé-
telnek, kaszinóknak évenként 500 Lei.
Köcsa hirdetés 3 Lei c—2, Apróhirdetések
szárványként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Nem jut nyugópontra a városi közizgatás

Viharos közgyűlést tartott a vá- ros nagytanácsa, amelyen Sco- da ügynek nevezték a Bitumen körüli fejleményeket

Szeptember 29-én tartotta meg Petroşeni város nagytanácsa rendes közgyűlést, a melynek fő napirendi pontja a Bitumen aszfaltírozó vállalat bennmaradt (kiadott) kaució ügye volt. Mint emlékeztet ugyanis, a nemzeti párti intérimárbitizottság elhatározta a város fő utcájának újjájavítását, a melyre azonban akkor fedezet nem volt, tehát elhatározták, hogy a dr. R. Miocu által megalkarított milliókat fogják a város szépítésére felhasználni és így adták ki a Bitumen cégnek a fő utca aszfaltírozását. A törvény szerint a munka értékének 10 százaléka bent kellett volna maradjon a városnál arra az eshetőségre, hogy ha tíz év alatt szükségnek mutatkozik a javítás, úgy a bennmaradó 10 százalékból kell azt fedezni. Joga van a cégnek egy a város által elfogadott

helybeli bank garancia levelével is fedezni a 10 százalékat, valamint állami névértékű értékpapírral. Az utóbbinál azonban fennállhat az, hogy esetleg ennek az értékpapíroknak és akkor nem fedezi a kimutatott garancia összegét. Ez év tavaszán pedig a Bitumen cég kértet adott be a városhoz, a melyt akkor még az intérimárbitizottság vezetett, dára annak, hogy ekkor már választott tanács volt, de a külbömb-
20 intrikák miatt nem működhetett, amelyben kért, hogy a 10 százalékos garancia késpénzt, ami 380.000 Lei volt, fizesse ki a város és e helyett fogadjon el garanciaként ugyanennyi névértékű állami értékpapírt. Az intérimárbitizottság az ajánlatot af-

gadt, azonban időközben meg-
kezdte működését a nagytanács; és így nem volt alkalma a kérdés feletti dönteni, illetve azt végrehajtani. A Bitumen cég azonban reklamálta az összeg kifizetését és szemrehányó levelet intézett a városhoz, hogy az késleltetkedik az összeg kifizetésével és fenyegetőleg még kamatot is követel a garancia után. A cég második levelét az állandóbitizottság tárgyalta és elhatározta, hogy eleget tesz a Bitumen kéreszlének és az állami értékpapírok ellenében kiadja a pénzgaranciát, egyben kimondta azt is, hogy a nagytanács elé terjeszti határozatát (!)
Az ügy referense Dr. Boer Emil városi ügyész volt, aki igen érdekesen, először elősólva és csak aztán olvasta fel írásbeli jelentését, a melynek lényege az volt, hogy a törvényesség és a jogok tisztelgetben tartása azt kívánja, hogy az intérimárbitizottság határozata hatáskor végre és a város fizesse ki a Bitumennek a 380.000 Leut, az állami névértékű értékpapírok ellenében, különben a cég perelheti a várost és a város tisztelheti a

perközlését, valamint a kereskedelmi kamatokat is.

Az ügyhöz elsőnek dr. Muci József városi tanácsos szót hozta és hangsúlyozta, hogy igenis, a tanács az ügy elbírásánál csak a törvényesség, a kötétt szerződés tisztelgetben tartása és a jogfolytonosság elve alapján járhat el, de... a kötétt szerződés jóvá lett ugyan hagyva a törvény által előírt központi árjelési hivatal által, tehát a törvények szerint azt respektálni kell, azon módosítani nem lehet, mivel az azt írja elő, hogy a 10 százalékos garancia (nem árjelési hanem javítási garancia) kötéttben vanotatni le a munka értékből és csak egy a tanács által elfogadott helybeli bankgaranciával cserélhető ki a késpénz, tehát ettől eltérni nem lehet, azt kívánja a törvény és a szerződés tisztelgetben tartása. Visszat a jogfolytonosság elvét ép az intérimárbitizottság törté meg azzal a ténnyel, hogy a Bitumen cég egy ilyen érdeklő beadványára a legutóbb feloszlott tanács még működése alatt döntött, elutasítva

A távolbalató

Irt: Moreno.

Anno 1938.

Tavasz volt... Az emberek friss ölelésekébe imét odafarokodott ez az édes tavaszi széló amittől annyira ellágyulunk. Érzése felvilágyoz és mi mindnyájan örülünk; mintha újjászülöttünk volna.

A legveszedelmesebb évszak.

Vera asszony az egyik köröti váia ablakából tekintett ki a hajnali szürkületbe. Mister Wood csak most ért le a rásos kaphoz: lassan vigyázva huzta be maga után mintha ott lélné hogy zajával felbeszélte a ház lakóit. Autójához mégegyeszer feltekintett a gyengén kivilágított ablakra és diszkrétan integve továtunt a felhomályban.

Vera asszony lefakadt. Nem tudott elaludni; gondolatai szinte bántották és érzéseibe némi lelkiismeretfurdalás vegyült. Nem érezte magát egészen bünsélen. Nem. Hiszen ő semmitsem tett csupán a szívére hallgatott. És az a szörnyű tapaszt... Istene... hogy is volt?

Persze, persze, Mister Wood... mondhatni kedves ember, tökéletes gentleman... és milyen lágy behúzó hangja van...

Ellenálhatatlan. A Margitsziget is csodás volt... a tánc amelyben egymáshoz simultak... az a tangó az a lány melódia...

Ez még sohasem történt meg vele... de, talán mégis... nagyon régen... Igen most már emlékszik... ugyan itt történt... akkor még menyasszony volt és Ervin is annyira elkébitott. De aztán mindennek vége lett; jött a háttasság, gyerek anyai örömk, nyugodt családi tüshely... és egyéb semmi. Igen, igen hát ez is mind nagyon szép de mintha mégis hiányzott volna valami...

... Ervin csak dolgozik érettként — a családjáért. De ez a két hónap amióta Berlinben van nagyon sok. En... én igazán kintartó és hű feleség voltam... talán szerettem is Ervint... De két hónap?... nem... nem... én igazán sok — ennél még egy feleséglet sem lehet kívánni és éppen most, ez a kizító tavasz... és Mister Wood... Milyen aranyos volt amikor oly gyöngyönd hangja amikor azt mondta hogy... „my dear, én imádom magat“... és ahogy arán rám nézett szép szemével, melyben úgy égett a tűz... a vágy... Hát tettelem volna másképpen? Nem... ennek így kellett történnie.

Igy elméldkédtt Vera asszony, amíg a legistéségesebb feleség nyugodt lelkiismeretével mély alomba merült.

Másnap délbe 12-kor rendezouzia volt. Na de ez már igazán ártatlan dolog. Milyen különös értelme is van ennek a szónak, hiszen ez nem is egy szerelmi légyott... de hogy is az... — Egész egyszerűen a telefononkat átszerelik és nekem a Dunapatai utalóbb kell telefonálnom. És arról sem tehetek, hogy Mister Wood éppen ott lakik. Ervint pedig muszáj felhívnom; már több mint egy hete nem beszéltem vele és ma így érzem nagyon kedves tudnék lenni a hozzá.

Mister Wood már ott volt; angolos nyugodtsággal várt rá a szálloda elegáns halljában: röviden odavoltte őt és mely meghajlással kezecskéitől meg elkérte a telefonszámot és egy papíra feljegyzése átadta az akkor keresztülhaladó telefonosnak — Berlin 27-475-32.

Csöndben ültek egymás mellett. A beszélgetés nehezen indult. Mister Wood néma blazírással nézett maga elé mintha nem is tartozna a mellette lévő hölgy társaságához. Egyáltalán nem hasonlított a tegnapi éjszaka forró vérű hősére.

a kérészt tehát a jogfolytonosság elve alapján — na meg a törvény szerint is — az ezután következők akár interinam bizottság, akár választott tanács, feltétlenül a már hozott határozathoz kell tartása magát, tehát a jogfolytonosság elve alapján ez az ügy onnan folytatandó tovább a törvényes uton, ahol az első határozat van, tehát első az ügycsomóban Bitumen cég fellebbezése van meg tavalyról, azt fel kell terjesztini illetékes felsőbb hatósághoz, miután az ügyben csak egyszer dönthet a város s nem teheti meg, hogy ma így s holnap pedig másként határozzon ugyanazon kérdés felett, ezt írja elő a jogfolytonosság és jogbiztonság elve.

Reámutatott arra is, hogy az ügycsomó tanúsága szerint a Bitumen cég egy hasonló kérészt előbb elutasította az interinam bizottság, hivatkozva a felszólított tanács határozatára, tehát onmagá nem dönthet újból később másként, ez a határozat is meg lett felebbezve a Bitumen cég által és mind a két felebbezés elintéztelen hever az ügycsomóban, al fölött pedig határozni nem az interinam bizottság sem a tanács nem hívott, hanem a törvény szerinti felsőbb fórum (commitet local de revizuire).

Reámutatott továbbá arra,

hogy a 380.000 Leu névértékű állam által garantált értékpapírok de fabto s felét sem érték, és így nézve a hivatalos tőzsdéi jegyzék a mérvadó, és így az lenne a helyzet, hogy a város 380.000 Leu kétségnyel garancia helyett 100-150.000 Leu értékű garanciát kapna, tehát a város érdekében ellenkezik az ilyen kísérelés, ezenkívül reámutatott arra is, hogy a megkötött szerződésről egyoldalul nem lehet elállni, tehát kamatkövetelés nélkül való fenyegetés nem olyan veszélyes, mint ahogy az be lett állítva.

Ez után Dr. Mocu megválasztott, de jogában meg be nem helyezett polgármesterünk szólalt fel, aki szintén arra hívta fel a tanács figyelmét, hogy a város érdekében ellen való az, ha elfogadtatnak az értékpapír névértékben a kétségnyel helyett. Amíg ő mint polgármester vezette a város ügyeit, erre a kérdésre vizgáztos s bár a Bitumen megkísérelte az ő polgármesterisége alatt is a cserét ő nem egyezett ebbe bele, mert a város érdeke vezette eljárásában.

Ez után aztán parázs vita kerekelt, melyben részt vett a tanács minden tagja s amely az egész gyűlést kóltölte. A vita hevében egyik tanácsos, kérvé a Bitumen cég kérészt teljesített

„városunk Skoda“ ügyének nevezte az ügyet, amit mi nem értünk meg schogyesem, hiszen ő mint állandó tanácsos és volt interinam bizottsági tag az ügy minden fázisában résztvett és kíváncsiak vagyunk, vajjon ő, aki jól ismeri az ügyet, miért nevezte ezt „helyi Skoda ügynek“?

Közben aztán szóváltottatott hogy az ügy, ahogy a tanács elé került, vajjon oda való-e. Tudniillik, a tanács elé került tárgyalásra az állandó választmány írásbeli döntése, mely a szövetség szerint lehet határozat is meg nem is. — Már pedig ha határozat, akkor a tanács nem illetékes dönteni felette, mert a törvény szerint az állandó választmány a tanács egyik gyűlésétől a másik gyűlésig terjedő idő alatt a tanács jogaik gyakorolnia, a tanácsot helyettesíti az ügy határozati tanácsai határozat jellegűek, tehát csak fellebbezésnek van helye a commitet local de revizuirehez ellene, így mondja a törvény is, ha pedig csak javaslat, akkor tárgyalhatja a tanács és dönthet felette. A tanács elé terjesztett írásbeli döntés határozat jellegű bír, viszont oda fűzte hozzá az állandó választmány, hogy a tanács elé terjeszti.

Ezre aztán a tanácsnak igen komoly és számtalozó tárgyi kijelentettek, hogy most már aztán

nem érték az ügyet, nem ismerik ki magukat, ők nyugodt lelkiismerettel nem tudnak állni foglalni az ügyben.

Amire aztán kialakult egyhangulag az a határozat, hogy a kérdéses döntést adják vissza az állandó választmánynak, hogy a felsőbbel tanácsgyűlésig ő állapítsa meg, mit akart „határozat“ vagy csak „javaslat“ tenni. T. igen nagy a különbség a kettő között, mert ha „határozat“ e döntésük, akkor a tanácsosok nem tartozik, aki határozott viseli a felelősséget a határozatért, ha csak „javaslat“ akkor majd a tanács dönt s, viseli a felelősséget is.

A két órány nagy vitta tehát így végződött be érdemi határozat nélkül.

Hogy olvasónk lássák, tulajdonképpen miféle érdek is van az ügy mögött, reámutatunk mi, mert a tanácsülésen ezt senki sem tette szóvá:

Ha a garancia marad készpénzben a városnál, az azt jelenti, hogy a városnak defecto van egy 380.000 Leu kamatmentes kölcsöne 10 évre, amiből még hátra van 3 év, már pedig ha csak azt a kamatot is vesszük, amit az állami letéptetáren nyújt, akkor is ezen 10 év alatt évi csak 14.000 Leu a város jövedelme ezen összeg után eltekintve attól, hogy

Nem; ez már rögtön a találkozásukor meglátázt rajta. Szavaiban, mozdulataiban csupán udvarias volt és tekintetéből is hiányzott a tegnapi vágy, a tegnapi tűz.

Vera asszony észre vette ezt. Szíve hevesen dobogott és lelkeben erős csalódást érzett. Nem akarta, hogy észrevegyék; összeszedta magát és közömbös kifejezést öltve, kipirult finom arcára — elgondolkozott. Fáj a férfi rideg magatartása és szégyenkezett is amiatt, hogy az ő nagy áldozata, odaadása csupán egy pár órány szórakozást jelentettek ennek a fölösleges angolnak.

De úgy érezte, hogy talán mégis téved. Vizgatalni próbálta magát.

— Oh, te kis csacsi asszony, nem szabad ennyire érzékenynek lenned... hiszen te tudtad, hogy így lesz... te sem akartál egyebet mint egy rövid és kellemes viszonyt. Megtörtént... és most vége van... szép volt és kedves de most már elég... És Mister Wood?... igazán gentleman... ő tudja mit tesz.

Az egynapos ilyen formán helyt állott; édenken csereget továbbbanát dolgokról amiben jelentették, hogy Berlin itt van.

Vera asszony fel pattant és gyors, apró léptekkel haladt a telefonhoz. — Mister Wood nyugodtan követte és anélkül, hogy engedélyt kért volna, ő is belépett a telefonfülkébe. Az asszony kissé meglepődött ezen a merészsegen de már nem volt ideje mert Berlin türelmetlenül csengett és ő idegesen vette fel a kagylót.

— Halló Berlin... Halló — Igen, itt Berlin... Ervin beszél... halló Vera drágám, köszönöm, hogy felhívtál, de... és itt

Ervinnek a hangja elhalt; nem tudott szóhoz jutni, csak sápadán nézte a telefonon melletti homályos üvegen kirajzolódtat képet a feleség és egy idegen férfi...

Es ennek is a tavasz volt az oka. Mert a telefonos Deszó közömbös nagyon ügyes fiú, de most, mintha ő is kiserélt volna. Itenem hát tette arról, hogy fiatal, kézkemű és szerelmes. És így megtörtént a baj; a hölgynek eljelleltette megmondani, hogy a telefon tegnap óta távolbalról aparáttal van ellátva. Vera asszony pedig gyantulatul, letelezve állott a férfi előtt.

Ezt azonban nem tudhatta. Pedig mellette is ott állott a távolbalról készült mely egy kis piros gomb megnyomásával az ő részére is láthatóvá tette volna a Berlinben beszélő férjét. De a telefonos Deszó neki egy szót se szolt arról és így mit sem sejtett folytatva a férje által abbahagyott beszélgetést. Előbb jött, remegő hangon, később pedig nekibátorodva nyugodtan beszelt: — halló Ervin, én vagyok... igen drágám kissé remeg a hangom... de tudod kedvesem az örömtől... csakis attól... ha tudnád milyen jól esik, hogy hallhatlak de mondok csak edesem, tulajdonképpen — és ekkor elhaltatott, mert Mister Wood nem törődve a beszélgetés fontosságával magához vonta a kis asztálykát, szajon csókolta, és így rövid good by-al kilépett a szűk fülkéből, ahol már ugysis folytatgató volt a levegő. Kivére a friss levegőre megkönnyebbült felénohajtott, pár pillanatig még gondolkozott és aztán elúnt a tavaszi korsz színes sokaságában.

A telefonfülkébe pedig tovább folyt a beszélgetés:... halló Ervin, hogy honnan beszéltek?... hazuról, hát persze, hogy onnan... hogy miért akadozom? Ja, igen...

tudod kérlek... a Jánoska van mellettem itt ül az íróasztalon; ha látnád milyen édes gyerek és mennyit fejlődött, most csókol meg épen... nem hagy nyugton, folyton cirogatja a fületem, a nyakamat; azt mondja nagyon szeretné látni az apukáját. Hát igenis Ervin — vedd tudomásul és már egy kicsit sok, most már haza kell jönnöd úgy vágyom utánad, nagyon csodálom, hogy Te nem gondolsz...

Es Vera asszony így folytatta volna tovább, talán örökkéosszat is a férje nem vág közbe megemáttat ironikus szavaival:

— Halló Vera... idehallgass: Elsősorban örülök, hogy a kis Jánoskaunk két hónapja távollétem alatt ennyire fejlődött; majly szép fess gyerek lett; különösen a bajsza elragadó, mond meg nekni azonban a következőket: ne cirogassa többet a jobb földet, mert te a ballra reagálsz; a nyakadat ne csókolja, mert Te jobban szereted ha csak gyöngédn rálehelnek; és végül vizgázzon, hogy máskor a bajsza ne érjen a szádba, mert ez direkt undorító.

Neked pedig Verám azt üzenem; nem megyek haza és további tárgyalások miatt meg holnap keresed fel az ügyvédet. Most pedig nyomd meg azt a piros gombot ami a telefon mellett van.

Es Vera asszony rémületen látta az üvegre éles képet melyről a férje gunyos mosollyal utolsó itetetett.

Szinte áljultan tántorgott ki a földet kabinból. Kikélt az utcára de rémesen érezte magát... mintha mindenki rajta kacagott volna... az emberek... a házak... gót meg az öreg Duna is melynek zúzótt hullámaiban oly pajzán jó kedvel lubikolt a tavasz első napsugara.

az asztaltisztítási munkálatoakra teljes fedezetet van, míg ha kis-cserkész ugyancsak éventékre állami, vagy az állam által garantált értékpapírra, akkor először is a kamat a Bitumen céget illeti, az ő fogja eponok alapján inkasszálni, másrészt pedig a 300.000 Leu fedezet helyett csak 100-150 000 Leu tényleges fedezet marad a városnak, mert a Bitumen cég ezt kéri de facto.

Itt van a kérdés lényege és a város érdeke, abban a kérdésben, hogy melyik előnyös a városra nézve: az évi 14.000 Leuos többlet jövedelmét 10 évig és 380000 Leuos tényleges fedezet a javító-sokra, avagy pedig vannak és lesznek a város semmilyen többé-letti jövedelmét és csak 100-150000 Leu tényleges fedezet elfogadva az értékpapír cseréit.

Ugyhogy a jogi viták és az egyesek által politikai ellenérte-tekkel beállítani igyekvő ellenérte-tek között ezek háttárgyok, és a fenntébi egyszerű kérdés rejlik és az döntőké el. Hogy aztán dr. Miocu és a köré csoportosult tanácsosok védik-e a város érde-keit, akik a késpénz garancia mellett foglalnak állást, avagy pedig a tanácsosok azon csoportja, amely ki akarja adni a késpénzt értékpapír ellenében a Bitumen részére ennek elbírálását a város lakosságára bizzuk.

Beteg hírek, a helybeli betegse-gélyzóról

Nem tudjuk megfelel-e a valóságnak az a hír, amit napok óta kolportálnak a városban, hogy a nemrégben olyan hatalmas nagy költségű ideletpített betegse-győzt, állítólag dévára akarják helyezni. Mondanunk sem kell, hogy ez ellen a terv ellen tiltakozni kell az egész zsvölgyi lakosságnak, szakmai érdekeltségével tekintet nélkül. Hihetle-nennek hangzik, de úgy van, hogy valamely fórum ezen tőri a fejét és elfelejt, hogy a zsvölgyi betegse-győzt hatalmas palotájába milliókat öltet bele és most, mikor már úgy ahogy megállapo-dott, egyszerűen elakarkják vinnia hivatalokat és a milliókból felépült palotát pedig itt akarják hagyni gázdálalni. Reméljük, hogy nem fog sor kerülni rá, de ha még is komolyan akarják végrehajtani a tervet, úgy az illetékeseknek ezt minden eszkö-zel meg kell akadályozni és elejét kell venni az elmentelésnek.

A Munkáskaszinó étte-remében, minden este 8 óráig kilencz órától Schwarz kar-mester vezetésével a bányatár-sulat zenekara hangversenyez.

Utánna, valamint vasárnap este 9-11 óráig tánczene.

Sport Napló

Cserkész nap

A Jui cserkész csapat az elmúlt vasárnap rendezte meg idei cserkész ünnepét a helybeli Jui sport pályán, amely alkal-mal a cserkészek különböző cserkész mutatóványokat, sáto-csalást, tábori életet, játékokat é-néck, előadás, szavalt stb. mu-tattak be. A szép száma közön-ség minden egyes alkalommal lelkesen megfigyelte a kitűnő cserkész gárdát.

Elsőbbség helyi atlétiká-ri verseny volt, amelyen különö-sen egy fiatal atléta, Drimusz tūnt ki teljesítőképességével, valamint előragya anyagának bizonyult a fiatalabb Pucki, valamint Ro-zenberg a helybeli licum növe-néke, aki a származékos futóver-seny első díját nyerte jó idővel. negyedik atléta Gábor, aki már régen beérkezett az atlétikában, így tehát róla, mint kétsz embe-ről kell megemlékezni. Súlydó-básban az első díjat vitte. Most látszott meg, ezen az atlétikai háziversenyen, hogy mennyire nem kultiváltak itt ezt a szép és igazán nemcs sportot.

Ez alkalommal szerepelték először az atlétikában a hazenai két atlétai is, akik származékos futásban, súlydó-básban és távugrásban vettek részt. Itt első helyen kelt megemlékezni Krausz Piri-ak, futásban, távugrásban és a súlydó-bában is első lett. A női súlydó-bában egyénként Pilecky Emma második és Klein Baba pedig harmadik lett. A távugrás-ban második Pilecki. Harmadik Klein Baba lett. A száz méteres síkfutás második győztese Golgo-lett. Az atlétikai férfiverseny 1500 méteres győztese Deák lett, aki rivális nélkül érkezett célhoz.

Viharos ülésen tárgya-ták a Parángul C.F.R. sport-klub ügyét is. Lapunk elmúlt héti számában röviden megemlé-keztünk arról, hogy a nemrégben alakult helybeli Parángul sport-klub kebelében nézeteltérések mutatkoztak, a melynek elin-tézésére az elmúlt szombatban este közgyűlést hívtak össze a klub. A gyűlés igen viharos lefolyá-sú volt és a felszólalók beszédeik-ben nem kimélték osztorozni azta nézetet, a mely az egyenlőle-nkedés bekövetkeztét elősegítette. Hosszas vitaközs után aztán abban állapodtak meg, hogy min-den lehető elkövetnek a béke érdekében és épen erre való te-kintettel egy bizottságot válasz-tottak, a mely leutazik Bucurest-be, hogy a vasuti vezérigazgatóság-nál intervenáljon több olyan ügyben, a melynek sikere bizo-níthatja a klub életének és fenn-maradásának zavartalan tovább működését.

Juiul Corvin — Deva 8:1
Juiul B. Corvin B. 3:0

Felhívás az iparo-sokhoz és kereske-dőkhöz

Az Ipartestület ezután hozza tudomására egy kereskedőnek mint az iparosoknak, akik tanonco-berlatanak, hogy tanoncokat szer-ződtessek be az Ipartestületnél, mivel a Munkakamara, az ipar-estülettel és munkügyi felügye-lővel legközelebb ellenőrizni fog-ják a tanoncokat és a fenálló tör-vény értelmében büntetéseket teszik ki magukat, ha a tanonco-kat szerződés nélkül fogják talá-ni. Bekell írtni úgy a fiukat, mint a lányokat, akik 14-ik életévüket betöltötték. Ugyancsak felhívja a testület az összes tanoncotárto munkaadókat, hogy tanonccal irassák be a tanoncsiskolába is.

Szabó Béni képviselő nyílt levele a vendégfőiskolához.

1. Az erdélyi vendégfőiskolák és szállodások azon részletesen megokolt és számszerű adatok-kal felszerelt kérését, melyben az évekkel ezelőtt a jobb gazdasági viszonyok között megállapított zárára díjak cca 40—60 százalé-kal való leszállítását kérték, a belügyminisztériumba, Guțu Ște-fănescu vezérigazgató urhoz.

A vezérigazgató urat értegete, hogy tanulmányozni fogja a ké-rést és annak eredménye alapján fog eljárni. Mivel rék mutatunk arra, hogy a magas zárára-díjak mellett a közszéke még akkor sem vesi igényben a zárárt, ha késői órákban végződő szimbái és más előadások után közös-ségletti célból menne vendégfőis-kolák és kávéházakba és ezáltal mag-nak a kincstárnak is kára van, remélni lehet a zárárok díjai-nak lényeges leszállítását.

Addig a vezérigazgató ur azt a tanácsot adta, hogy az egyes vendégfőiskolák és ká-véház tulajdonosok kérék-kei külön külön cseleget, vá-rosonként a zárára-díjak le-szállítását, amely kéréseket méltányosan fogja elbírálni.

Nyomatványait szerezte be az

I. BERGER

könyvnyomdájában
HÁTSZEGEN.

A Napló hírei.

Portrét az anyámról

Este láthatott bennünket min-dig, mert nappal örökké dolgozott s a roboti kérgessé tette tenyerét de nekünk kenyeret hozott.
Lepint a ház küszöbére kioldotta fején a kendőt járdán s egy nagyot sóhaj-toit, fájlalta azt a sok esztendő.

Amely alatt másnak robotolt, dereka görnyült, szive gyengült abban a munkában a melyben, ezer őse halálba merült.

Ilyenkor nem szőlt, nem beszélt, titok burkolta be a lelkét. Ki tudja mi bántotta, lépte, az élet nyomorogó fejedelmét.

Monár Sándor.

— Kettős diploma. A Hivatalos lap augusztus 7-én megje-lent számban közli, hogy Tobl-ás Jenő gyógyszerész, aki annak-idején a magyarországi főiskolán szerzte meg első gyógyszerész diplomáját, legutóbb e mellé meg-szerzte a román gyógyszerész diplomát is.

— A Principele Mircea a-nya és gyermekéről egyesült helyi csoportja az elmúlt szom-baton este rendezte ide második leasztélyt a helybeli tisztikasz-nóban, a mely mindenképpen megfelelően sikerült

— Pályázati hirdetés. A petroseni és Jársi Ipartestület ezennel pályázatot hirdet az Ipa-roskór vendégfőiskolásra. A kör havi bére 5000 (Öt ezer Leu) föl-fellel. Pályázhatnak mindazok akik megfelelő garanciával ren-delkeznek, román állampolgárok s kötelezik magukat, hogy a Kört legjobb tudásuk mellett vezetik.

Pályázati határidő 1933 ok-tóber 20.

A pályázatok zárt boríték-ban az Ipartestület elnökségéhez adandók be.

ELADÓK Petroseniben a Müller féle há-zak és telkek, a str. Vlad Teșes utcában.

Bővebb felvilágosítással szolgát Müller-Vinga.

Arad-hegyalján kiadó 3 szobás lakóház nagy kerttel havi lakbér Lei 500. — Cim a kiadóban.

Felavatták a lupeni liberalispárt klubját

Lupeniben az elmúlt vasárnap avatták fel az ottani liberalispárt új klub helyiségét, a mely alkalommal a párt hatalmas gyűlést tartott, a melyen osztorozták a jelenlegi kormány politikáját.

A gyűlés délután kezdődött és azon igen sokan vettek részt petrozsényiből is a liberalispárt részéről Dr. R. Miciu zsilvolgyi pártfőnöke az élen, de sokan voltak a környező falvakból, valamint lupeniből is.

A klubavatási ünnepélyen az első felszólaló Zugráv kanonok volt, aki megnyitó beszédében vázolta a klub jelentőségét, valamint azt a munkát, a melyet a liberalispárt az ország érdekében végezt. U. R. Dr. Constantinescu orvos beszélt, majd Dr. Miciu, mint a párt zsilvolgyi feje kritizálta a nemzetipárti kormány működését, valamint azt a nyomort, a melybe a kormány a zsilvolgyi és az egész ország lakosságát taszított. Majd a gyűlés követelte a kormány azonnali távozását és a liberális párt kormányra jövetelét.

Petrozsényi Kor képek.

Önagsága ma már szabályosan nagyságos asszony. Ugy illik köszönteni, hogy: kezeit csókolom és kalaplevélre kell vele beszélni, mint mindenkié, aki a polgári társadalom szabályai szerint él, valamennyire is hozzá tartozik a jó izléshez és stb.

Önagsága nemrég még leánya volt, uri kisasszony, aki igyekezett elhelyezni magát egy fiatal ember mellett. Nem volt szép leány, de vigasztaló, hogy a fiatal ember sem volt szeládoni szépség. Még is: azért leány valaki, hogy utána nézzenek. Ugy akarta a mi kisasszonyunk is. Elment tehát, hogy megondolatlansza a fejét, mert az az aztán sok kívánni valót hagyott maga után. Az ondoláló kisasszony, szegény mint a templom egere, kontár de szegény, aki szívesen szaladt fel kisasszonyunkhoz, hogy haját rendbeszedje, megszüpítse és tettszeltsen tegye udvarlójának. Persze az ondolálást meg is kellett volna fizetni, de-és itt a bökkenő-kisasszonyunk nem akart fizetni. Szép akart lenni, de fizetni nem akart. Sőt, mikor az ondoláló megszokta a dolgot és erőlyesebben követelte a neki járó ondoláló pénzt, kisasszonyunk egyszerűen neki esett, megverte, amit megtehett, mert erősebb volt, de fizetni nem akart. Nem is fizetett. Nem fizetett, de ráfizetett a fiatal ur, akinek szépítette magát hitelle és most mint férj gondolkozhatik azon, hogy neki miért nincsen szüksége ondolálásra. Ott ugyanis a felesége ondolálja, de nem géppel, hanem két aranyos sas körmeivel, a melyet néha beleereszt szenvedő hősünk hajába, hogy az életük még édesebb legyen. Ez a történet itt játszódott le petrozsényben. Aki magára ösmer benne, jelentkezzen.

..

Az alábbi történet hőse egy fiatal asszony, elvált nő, aki azért nem akart együtt lakni az orával, mert az nem akarta elismerni azt a jogát önagságának, hogy neki legyen a legkevesebb köze feleségéhez. Szióval valjunk el, te menj jobbra, hütlén babám, mint a nóta mondja, én meg megyek balra és ezzel az ügy elérkezettjéig, a hova az ilyen családi élet elcsokott érkezik: a külön éléshez. A férj félre állt, az asszony szintén. Pár napig még feltűnt a petrozsényi körzón, egy-egy kíváncsi szem utána nézett, míg aztán egy nap hirtelen eltűnt a városból. Vele egy időben tűnt el egészen gyermek ember, férfialan, esztétikai szempontból teljesen figyelmenkívüli, egyzóval az egész gyermekember nem ért annyit, mint önagsága volt férje, akit ezért a két balliba gyermekemberként otthagytól Hol volt k merre jártak, azt nem lehet tudni, de pár hétig elváltak mence, egy kis városba éltek világukat, bizonyára az etikett szabályai szerint és kellemesen. Így telt el pár hét, mikor az egyik nap önagsága újból feltűnt a helyi körzón, kikíváncsi, kifestve, mintha semmi sem történt volna. De nem kettesben, hanem egyedül. Még pedig nagyon egyedül. A gyermekember is visszajött, szintén egyedül. Ha látták

egymást, elkerülték, semmi üdvözlés, semmi szépség, egy mosoly, egy fejbólintás nélkül. Persze a fáma hamar megtudta a dolgot. Önagsága együtt volt a gyermekemberrel és nem tudni mi történhetett közöttük, de a gyermek ember goromba lett önagsághoz és annyira elragadtatta magát, hogy az asszonyt meg is ütötte. Illetve nem az asszonyt hanem. Férjével éveig lakott együtt, sohasem bántotta, sohasem gorbaskodott vele. Még is szétváltak, meg se teztelt az asszonyban. Most hamar rájött, hogy mi az. Börtölni, mi az kiruccanni és mi az, feleségnek lenni.

Bizonyára rá is jött már erre. Azonban késő. Volt férje esténtek ott áll az uccán, nézi a város látkéte élejét, a lámpák, mindent, csak volt feleségére nem akar többé tekinteni.

Tisztújító közgyűlésre készül a Magyar Párt

Az országos Magyar Párt petrozsényi tagozata legközelebb tisztújító közgyűlést tart és- amint értesülünk- a tisztújító közgyűlést a közeli napokban tartják meg.

Mint köz tudomásu a párt évek óta nem tartott közgyűlést és így a tisztújító közgyűlést megtartása minden körülmények között szükségesnek látszik. Hogy ezt a közgyűlést miért nem tartják meg minden évben, arról nincsen tudomásunk, ellenben tény az, hogy a ritka összejövetelek nagyon elterítették a párt tagjait és minden fel amellét tanuskodik, hogy a párt újjászervezésére van szükség, a mely újjászervezésen keresztül a párt valóban maga mögött tudja a kisebbségi magyarság zömét. A párt egyességét valóban mindenki kívánja. Léptékek történetek az irányban is, hogy az eddig elégedetleneket is bevonja a párt munkájába. Ismeretes ugyanis, hogy pár évvel ezelőt a egy tekintélyes része, Dr. Muciú Józseffel az élen passztásba vonult, mivel a hivatalos vezetést nem tartották a párt magyarság szempontjából kielégítőnek. Tapogatkozás abban az irányba, hogy miként lehetne az érdekeket összeegyeztetni a közös cél érdekében. Mint értesülünk Dr. R. Muciú frakció csak abban az esetben hajlandó a párt kebelében működni, ha a párt vezetését egy hármas elnöki tanácsra ruházzák, amely elnöki tanácsban Dr. Muciú József is bent lenne és ez az elnöki tanács intézné közösen a párt ügyeit.

Itt a rendelet, csak végre kell hajtani:

A kontárok erőlyes ellenőrzésére hívja fel a munkaügyi minisztérium az aradi hatóságokat

Meg kell akadályozni az adót nem fizető kontárok titkos működését

A munkaügyi minisztérium 62762 — 933 szám alatt kördreketelt intézett az összes Kereskedelmi és Iparkamarákhoz, a munkafelügyelőségekhez, a polgarmesterekhez és a prefekturákhoz, a melyben felhívja a figyelmüket az elszaporodott kontár iparosokra, a kik mérhetetlen károkat okoznak az iparigazolványokkal rendelkező iparosoknak, az államnak és a megrendelőeknek is.

A kontárok, mint köz tudomásu, adót nem fizetnek és vagy titokban vállallanak munkát vagy pedig más iparigazolvány tulajdonos neve alatt működnek, természetesen jóval olcsóbban, mint az előfizető vállalkozók. Miután rendszeres megfizetett segédőrökkel nem dolgozhatnak, de a megrendelő sem szolgálhatják ki olyan módon, hogy az elégedett legyen a végzett munkával. A munkaügyi minisztérium kördrelete felhívja az összes ellenőrző hatóságokat, hogy a kontár mestereket minden rendelkezésre álló erővel előzzék, munkáikat akadályozzák meg, szüntessék be s a kontárokat a törvény által előírt büntetések részesítsék.

PRÉVOST:

Akit az asszonyok szeretnek.

— Marcel Prévost már nem fiatal embe, — s a fiatal, ujuló, folyton változó világot még sem látja senki elsebb, tisztább szemmel nála. Prévost látta a mult századvég könnyű életét, a századló lázas rohanását a tapasztalt és kinomodott szemmel nézi a ma zilált, zaklatott kaleidoszkópiát. Megdöbönt az a biztonság, amellyel szinte kettészeli a mai férfinak és asszonynak testét és lelkét és az a bravur, amellyel ismét összeforrasztja, hogy eleven husok minden szenvedésével és örömeivel éljenek, járjanak előttünk. Az asszony, aki elindul a kisnyest, korlátolt vidéki életből, a megunt hazaságból, a gazdaság biztos talajáról s józan hüvosséget emésztő lobogással cseréli fel a férfi kedvéért — s a férfi, akinek első lépése az életben a pénz, a második a sport, a harmadik a ház s csak az utolsó a szerelem, de aki mégis vagy épen ezért kell a nőnek, s végtesen csak a regény hősnőjének feleltethetetlen alakok. Ennek az emberpárnak forró-jeles küzdelme egymástér a legszebb sciencii regény, amelyet Marcel Prévost valaha írt s azok közé a remekművek közé tartozik, melyeket a szerelemlő valaha írtak. Modern emberek az új Prévost regény hősei, s igaz-virág modern a regény minden felépítése, parverzeseiben és kegyetlenségeiben vagy megörözt tisztaságában és életélitalában. De egyben örök emberek is a lelkük történetében nem mese, hanem valóság mert örök vágyak s végtelen emberi ösztönök hajszolják őket végig sorpasszójukon, melyet az író a magas művészet nemese eszközeivel s az emberlátás megelső varázsszával rögzíti meg számlunkra Prévost: Akit az asszonyok szeretnek. Az Athenaeum vászonkötéses sorozatában jelent meg, 60 Lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagnál Kolozsvár.

Mazo de la Roche:

Jalna lakói.

Amerika „feléledése” Európa számára az utolsó évtizedekben nagy lenyűgölést vett. Regények és elméletű könyvek százai írják le az Újvilágot. De ezek a könyvek tulajdonképpen az U.S.A. dicsőségét zengik. Amerika többi része még az ismeretlenség homályában szunnyad. Mazo de la Roche regénye, Amerika legerősebb darabát, a régi kultúrája és mégis fiataljaitól duzzadó Kanadát tárja fel előttünk. Az író családja francia származás, de már több nemzedék óta a modern Kanada felépítésének pionírjai közé tartozik. Így Mazo de la Roche méltán hivatolt arra, hogy ennek a csodálatos országnak epikusá legyen. Hogy írói elhivatottsága is meg van hozzá, annak bizonyossága az, hogy első regényével Jalnával megnyerte Amerika legnagyobb irodalmi pályadíját, az Atlantic Prize kisorsozást.

Jalna tulajdonképpen egy indián angol katonai garnizon nevének. Onnan vándorolt ki Philip Whiteoak kapitány Kanadába. És amikor ezerhózas farmjának szűz földjén urházt megépítette, iljussá emlékeztére elkeresztelte Jalnának. Ebben a házában, a világtól gödösen elzárkózva nőttek fel a terebélyes Whiteoak-család következő nemzedékei. Három generáció egymástól nagyon különbözött és erős fajtájában mégis egymásra úgy élté vonul el előttünk a regény lapjain. A kilencvenkilenc esztendő zsarnoki „Nagyamami” fiait és unokáit népsítik be a vastagfalu Jalna-ház színpadát. Egytől egytől csupa olyan szereplő, akinek jellegzetes egyénisége van. Olvasás közben személyes ismerőseinkké válnak és szívzörongva lessük sorsuk kalandos alakulását. Mert Mazo

de la Roche íróművészete olyan plastikusan tudja megformálni alakjait, hogy kilépnek a papír síkjából, húst, vért nyerneik és előttünk élnek sokáig, felejtetlenül.

Az Athenaeum vászonkötéses sorozatában jelent meg, 60 Lei minden könyvkereskedésben vagy ahol nincs, Lepagnál Kolozsvár.

BROMFIELD:

Huszonnégyszáz óra

Az Athenaeum 2 pengős regénysorozatának szeptemberi kötet.

Bromfield azok közé a nagy amerikai írók közé tartozik, akik túl vannak már a születő új kultúra romantikáján s fölényesen elfogulatlanul tudják szemlélni az Újvilág minden szépségét és csúfságát, erényét és bűnét. Bromfield regénye — egyike az utolsó és legnagyobb világsikerének — a bűn és gyönyör, a pénz és nyomorúság modern Babelének, New Yorknak életét mutatja be nekünk, ahogy egy nap alatt, huszonnégyszáz órában süríté elzúg s elviharzik az időben. Paratlan gazdagsággal s mely keserűen megérző emberismerettel vonultatja fel előttünk a milliórdózt és a gantgetűt, az agguszút és az utca lányát, ifjút és öregét, szegényt és gazdagot, győztest és elbukót. A legmegragadóbb és legnagyobb hatású arcképfelvonás egyike Bromfield alakjainak élettel részeg karneváli fölvonulása és e sok különböző sora és sok különböző jellem mind tükör szalakkai kapcsolódik egymashoz. A pompásan megrajzolt alakok élete, életének ugyanazon nap elekező sorsdöntő perzeigalmas, vágató tempójú, megragadó regényélekezik, amelyben végzetlen nem csak New York van benne, hanem az egész emberiség és érdekes figura hanem maga az egész. A 320 oldalas nagy regény díszes vászonkötésben, 60 Lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagnál Kolozsvár.

EZEN TABLETTAK

NEURALGINE

JURIST

megszüntetik a leghevesebb fejfájást

— Helyi képviselőket keresünk kellő szakismerettel, Petrogen és az egész Hunyad megyei részére. Ajánlatokat Richard Auner szálami és felvágott gyára, Medias-Medgyes kértünk.

— Az első Habsburg. Krudy Gyulának, a Mohácsévsz évszázadban írt életrajzi és életrajzi regénye az ögyéni írásművészetének mély és érett alkotása. Franklin kiadás, szép kiállítás, ára 72. — Lei Lepagnál Kolozsvár, vagy minden könyvkereskedésben.

— Jaques Déval A préda Egy francia lány története, akit Közép-Amerika exotikus világába sodor a végtet s aki hiába vágyik vissza hazájába, a bűn, a pénz, a szerelem, a politika lát-hatatlan karja nem engedik. Egészvászonkötésben 60 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagnál Kolozsvár.

— Papok, vásznapok. Szabó Pál a tüneményes tehetségű paraszt-író, akinek „Emberk munkája angol, olasz és horvát nyelven is megjelent „Papok vásznapok” címen egyik legerősebb művét alkotta meg. Franklin kiadás, kitűnő kiállítás ára 90 Lei Lepagnál Kolozsvár vagy minden könyvkereskedésben

— Szépen burtozott, különbejárta szoba, azonnali kiadás. Értekezni lehet a kiadóban.

— Kiadó, két szoba, konyha előszoba és kamarás lakás Értekezni lehet a str. Horia u. 18 szám alatt.

— Eladó, egy jókarban lévő Nasch személyautó. Futott 45 ezer kilométert. Nagyon olcsón megkapható. Értekezni lehet Konká Ferencznél. Vulkán.

PUBLICAȚIUNE

Având în vedere că Dir. Gen. P.T.T. cu ord. No. 167856-923 a anulat licitația publică învitată pentru concesiunea antrepriei poștale în ziua de 4 August a.c.

Se aduce la cunoștință publică că în ziua de 9 Octombrie a. c. la ora 11 m. în cancelaria dirigenței se fine o nouă licitație publică pentru concesiunea antrepriei poștale între gara și oficiul poștal 2 curse pe zi cu carioala Regiei Autonome P.T.T. însoțită de grajdul sau a unui oficiului și suportarea eventualelor reparații a cariolei poștale.

Ofertanții sunt obligați să aducă cu deponarea ofertei închise și sigilate să depute și o garanție de 500 în numerar după subvenția analitic specificată în ofertă și să certifice că posedă 2 cai proprii.

Cei interesați pot lua informații mai detaliate în cancelaria dirigenței oficiului P.T.T. Petrogen unde este la dispoziția candidaților cașul de sarcini în ficcare zi în timpul orele oficiale.

Petrogen la 26 Septembrie 1933. No. 1765/933 DIRIGINTE:

Dr. MOGA JONEL

ismét megkerdette fogazati rendelési

Rendel: 4, c. 9-11
d. u. 3-10

NE VEGYEN RÁDIÓT

amig nem hallotta LEGJABB típusu, szenzációs teljesítményű SUPER készülékeinket. A legjobb európai és amerikai rádiók: — — —

MINERVA — BELMONT — COLUMBIA DE Wald — ORION — EUMIG, stb.

legmodernebb gépek hunyadmegyei főlelakata. Leghosszabb részlelteljesítményű vezmény!

HIRSCH A. DEVA rádió osztálya.

Érdeklődőknek készséggel nyújt felvilágosítást lapunk kiadóhivatala.

Dl. Tek.

Str.



— A legszebb és legdivat-abb öszi és téli női kalap-ujdonosságok már megérkeztek a LUSZTIG féle női kalap szalonba. Olcsó árak.

— Eladó, egy kitűnő állapotban lévő teljes háló garnitúra. Értekezni lehet e lap kiadói-utalában.

— Eladó egy 4 hengeres Schewrolet másféltonnás teherautó kitűnő állapotban. Értekezni lehet Konká Ferencznél. Vulkán.

— Fogászati hír. Mint értesülünk a Dr. Junger orvosi rendelője fogászati rendelőit a Goldstein (Fibra) féle házban újjászervezte tovább folytatja. Készít a lejujabb Richmond és Jacet (porcellán koronákat, fogtöméseket stb.) kitűnő szakképzéssel és teljes felelősséggel. Tekintettel a mai nehéz anyagi viszonyokra, mélyen leszállított a rak. A fogászati laboratóriumban Olaszországban végzett technikus végzi a munkát.

L. Schäffer

Petroșeni.

Rum, likör és cognagyár.
Borpincészet.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

Olcsóbb lett az örök hajhullásmosítás

Dauervellen már 250 Leiért lehet készíteni. — Tegyen egy próbát és meggyőződhet róla.

BODROG EUGENIA fodrászszalonjában
PETROȘENI. Piața Uniri No. 2.

Amerikában lévő hozzátartozók felkutatását

jelenlegi viszonyokról pontos információ beszerzését: amerikai örökségi ügyek elintézését, követelések behajtását, s minden egyéb Európa, Amerika és más világrészekre szóló megbízást vállal az

O F R A iroda

Arad, Str. Alexandri Nr. 5

Felkutatást és Jutató: MOLNÁR SÁNDOR.

Uzina Electrică S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek.

a legújanyosabb áron, valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK,”

Általános Biztosítói Részvénytársaság
Alapítók és biztonságai alap 8.000.000 — Leien felül
Biztosítási alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Erdeklőösszegekben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosító-társaságokkal valamint a Chrisovoleni Bankkal.
Vállal legelőnyösebben tűz, élet, jég, illat, betörés, baleset, szavatosság, üveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kartellenkívül legelőnyös díjtelek mellett.

Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsvívolgyében.
Zsvívolgyi képviselet Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARAKAS Kálmán

Elvállal a legszebb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát a legelőnyösebb árapírban. — Művészi kivitelű miniat a legszebb színekben. Festékekészítésben az összes és szakmábavágo cikliket Állandó nagy raktára.

festő
és mázoló
PETROȘENI
Str. Regele
Ferdinand.

Olcsóbb lett a cipő a Fildermann lerakatban

GOLDSTEIN MARKUSZNAI

(Gigyő Drogeriával szemben)
NAGY ÁRLESZÁLLÍTÁS! REKLÁM ÁRAK!
Nagy raktár szándékokban, és modern trotouer cipőkben!

Tegyen egy próbavásárlást.
Tekintse meg kirakatainkat!

Cserépkályha

Industria CERAMICA s.a. Baru-Mare

prima Chamotte (tűzálló) anyagból a legszebb kivitelben modern alakban és színekben a legújanyosabb gyári árban kapható.

Módy János

**Fűszerekeshedése
Petroșeni, Piac tér.**

A legelőnyösebb bevásárlási forrás, mindenféle fűszer termény és gyarmatárakban

Különbő és olcsó csomagok borok és mindenféle italok.
Olcsó árak. Pontos kiszolgálás.

Tipográfia, I. Berger, Hajeg